

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 5 януари 2006 година

**за изменение на приложение Б към Директива 88/407/ЕИО на Съвета и приложение II към Решение 2004/639/ЕО относно условията за внос на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък**

*(нотифицирано под № C(2005) 5840)*

**(Текст от значение за ЕИП)**

(2006/16/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 88/407/ЕИО на Съвета от 14 юни 1988 г. относно определяне на здравните изисквания за животни при внос и търговия в рамките на Общността на сперма от домашни животни от вида едър рогат добитък<sup>1</sup>, и по-специално алинея първа от член 10, параграф 2, член 11, параграф 2 и параграф втори от член 17 от него,

като има предвид, че:

(1) Директива 2003/43/ЕО на Съвета<sup>2</sup> измени Директива 88/407/ЕИО, което направи необходимо да се преработят решенията на Комисията, отнасящи се за ветеринарномедицинските условия за внос в Общността на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък.

(2) Следователно Комисията прие Решение 2004/639/ЕО от 6 септември 2004 г. относно установяването на условията за внос на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък<sup>3</sup>, което обединява правилата за внос на сперма на домашни животни от вида на едрия рогат добитък в рамките на един отделен акт.

(3) Въпреки това, възникнаха проблеми при вноса на сперма от животни от рода на едрия рогат добитък от трети страни, което се дължи на липсваща или неточна информация в приложение Б към Директива 88/407/ЕИО и в приложение II към Решение 2004/639/ЕО, които следователно трябва да бъдат изменени.

(4) За да се даде възможност на икономическите оператори да адаптират новите условия, изложени в настоящото решение, е необходимо да се предвиди преходен период, в който при определени условия спермата от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, отговаряща на условията, изложени в примерния ветеринарен

---

<sup>1</sup> ОВ L 194, 22.7.1988 г., стр. 10. Директива, изменена с Решение 2004/101/ЕО на Комисията (ОВ L 30, 4.2.2004 г., стр. 15).

<sup>2</sup> ОВ L 143, 11.6.2003 г., стр. 23.

<sup>3</sup> ОВ L 292, 15.9.2004 г., стр. 21. Решение, изменено с Решение 2005/290/ЕО (ОВ L 93, 12.4.2005 г., стр. 34).

сертификат, приложим преди датата на прилагане на настоящото решение може да се внася в Общността.

(5) Мерките, предвидени в настоящото решение са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

РЕШИ:

*Член 1*

Приложение Б към Директива 88/407/ЕИО се изменя в съответствие с приложение I към настоящото решение.

*Член 2*

Приложение II към Решение 2004/639/ЕО се заменя с приложение II към настоящото решение.

*Член 3*

За преходния период, завършващ на 31 март 2006 г., държавите-членки разрешават вноса на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, при условие че тази сперма:

- а) отговаря на условията, установени в примерния ветеринарен сертификат в приложение II към Решение 2004/639/ЕО, който е бил приложим преди датата на прилагане на настоящото решение; и
- б) се придружава от такъв надлежно попълнен сертификат.

*Член 4*

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2006 г.

*Член 5*

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 5 януари 2006 година.

*За Комисията*  
Markos KYPRIANOU  
*Член на Комисията*

## *ПРИЛОЖЕНИЕ I*

Алинея втора от глава I, параграф 1, буква г) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО се заменя със следния текст:

„Компетентния орган може да даде разрешение за тестове, посочени в буква г) да бъдат извършени с проби, събрани в карантинната станция. В този случай карантинният период, посочен в буква а) може да не започва преди датата на вземане на проба. Въпреки това, ако някой от тестове, изброени в буква г) даде положителен резултат, съответните животни се отстраняват незабавно от изолатора. В случай на групов изолация, карантинният период, посочен в буква а) може да не започва за останалите животни, докато животните които са показали положителен резултат на теста не бъдат отстранени.”

*ПРИЛОЖЕНИЕ II*

*„ПРИЛОЖЕНИЕ II*

**МОДЕЛ НА ВЕТЕРИНАРНИ СЕРТИФИКАТИ ЗА ВНОС**

**ЧАСТ 1**

**СПЕРМА ОТ ДОМАШНИ ЖИВОТНИ ОТ РОДА НА ЕДРИЯ РОГАТ ДОБИТЪК  
ЗА ВНОС, СЪБРАНА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА  
88/407/ЕИО, ИЗМЕНЕНА С ДИРЕКТИВА 2003/43/ЕО**

Следният примерен сертификат се прилага по отношение на внос на сперма, събрана в съответствие с Директива 88/407/ЕИО на Съвета, изменена с Директива 2003/43/ЕО.

**СТРАНА Ветеринарен сертификат за ЕС**

<b>Част I: Данни за експедираната пратка</b>	I.1. Изпращач Име Адрес Пощенски код	I.2. I.2.a. Местен референтен номер:  I.3. Централен компетентен орган I.4. Местен компетентен орган
	I.5. Получател Име Адрес Пощенски код	I.6.
	I.7. Страна по произход I.8. Регион по произход код ISO код	I.9. Страна по местоназначение I.10. Регион по местоназначение код ISO код
	I.11. Място по произход Център за сперма Име Номер на одобрение Адрес Име Номер на одобрение Адрес Име Номер на одобрение Адрес	I.12. Място на дестинация Стопанство <input type="checkbox"/> Център за сперма <input type="checkbox"/> Одобен орган <input type="checkbox"/> Име Номер на одобрението Адрес Пощенски код
	I.13.	I.14. Приблизителна дата и час на пристигане
	I.15. Транспортно средство Самолет <input type="checkbox"/> Кораб <input type="checkbox"/> Ж.п. вагон <input type="checkbox"/> Сухопътен транспорт <input type="checkbox"/> Друго <input type="checkbox"/> Идентификация: Позоваване на документ:	I.16.  I.17.
	I.18. Описание на стоката	I.19. Код на стоката (ХС код) I.20. Количество
	I.21.	I.22. Брой пакети
	I.23. Идентификация на контейнера/Печат №	I.24.
	I.25. Стоката сертифицирана за Изкуствено възпроизводство <input type="checkbox"/>	
I.26. За транзит към трета страна спрямо ЕС <input type="checkbox"/> Трета страна код ISO	I.27. За внос или допускане в ЕС <input type="checkbox"/> Краен внос <input type="checkbox"/>	
I.28. Идентификация на животните/продуктите Вид (Научно наименование) Белег за идентификация: Количество дози Номер на одобрението на		

центъра по произход

**СТРАНА Сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък**

<b>Част II: Сертификация</b>	II. Здравна информация	I.I.a. Референтен номер на сертификата: I.I.b. Местен референтен номер:
	Аз, долуподписаният, официален ветеринарен лекар, удостоверявам с настоящото, че: 1.1. ..... ..... (Име на страната износител) <sup>(3)</sup> е свободна от чума по едрия рогат добитък и шап през 12-те месеца непосредствено преди събирането на спермата за износ и до датата на експедиране и не са правени ваксинации срещу тези болести през този период;	
	1.2. Центърът, в който спермата за износ е събрана или съхранена: 1.2.1 отговаря на условията, определени в глава I на приложение А към Директива 88/407/ЕИО; 1.2.2. се експлоатира и контролира в съответствие с условията, установени в глава II на приложение А към Директива 88/407/ЕИО;	
	1.3. Центърът, в който спермата за износ е събрана, е свободен от бяс, туберкулоза, бруцелоза, антракс и заразна плевропневмония по животни от рода на едрия рогат добитък през 30 дни преди датата на събиране на сперма за износ и 30 дни след събирането (за прясна сперма, до датата на експедиция);	
	1.4. Животните от рода на едрия рогат добитък, които са в центъра за събиране на сперма: 1.4.1. идват от стада и/или са родени от майки, които отговарят на условията в параграф 1, букви б) и в) от глава I на приложение Б към Директива 88/407/ЕИО; 1.4.2. са подложени на тестовете, които се изискват в съответствие с параграф 1, буква г) от глава I на приложение Б към Директива 88/407/ЕИО на 28-ия ден, предшестващ периода на изолация под карантина; 1.4.3. удовлетворяват периода на изолация под карантина и изискванията за тестване, определени в параграф 1, буква д) от глава I на приложение Б към Директива 88/407/ЕИО; 1.4.4. са преминали рутинните тестове поне веднъж годишно, посочени в глава II на приложение Б към Директива 88/407/ЕИО;	

1.5. Спермата за износ е получена от бикове-донори, които:

1.5.1. отговарят на условията, определени в приложение Б към Директива 88/407/ЕИО;

1.5.2. или са пребивавали в страната износител през последните шест месеца непосредствено преди събиране на спермата за износ <sup>(1)</sup>;

или

са внесени от ..... <sup>(3)</sup>, след като са прекарвали по-малко от шест месеца в страната износител и към момента на вноса отговарят на ветеринарномедицинските условия, прилагани за донори на сперма, предназначена за износ в Общността <sup>(1)</sup>;

1.5.3. изпълняват условията за внос на сперма от едър рогат добитък, определени в глава “Син език” на Кодекса за здраве на сухоземните животни на ОИЕ, в зависимост от статута на страната или зоната на пребиваване; \*\*\*\*

1.5.4. са пребивавали в страната износител, в която съществуват следните серотипове епизоотична хеморагична болест (ЕХБ): .....; и са тествани с отрицателен резултат два пъти, в интервал не повече от 12 месеца с тест за имунна дифузия на агар гел<sup>(4)</sup> и с тест за неутрализация на вируси за всички горепосочени серотипове ЕХБ, проведени в одобрена лаборатория с кръвни проби, взети преди и не по-малко от 21 дни след събиране на спермата; \*\*\*



1.5.5. са пребивавали в страната износител, в която съществуват следните серотипове епизоотична хеморагична болест (ЕХБ): ..... са тествани с отрицателен резултат преди постъпване и на шестмесечни интервали с тест за имунна дифузия на агар гел<sup>(4)</sup> и с тест за неутрализация на вируси за всички горепосочени серотипове ЕХБ, проведени в одобрена лаборатория; \*\*

1.5.6. са тествани с отрицателен резултат два пъти, в интервал не повече от 12 месеца с тест за серумна неутрализация на вирус Akabane, проведени в одобрена лаборатория с кръвни проби, взети преди и не по-малко от 21 дни след събиране на спермата; \*

1.6. Спермата за износ е събрана след датата, на която центърът е одобрен от компетентните национални органи на страната износител;

1.7. Спермата за износ е обработена, съхранена и транспортирана при условия, които отговарят на сроковете и условията на Директива 88/407/ЕИО;

#### Бележки

Бележка за вносител: настоящият сертификат е само за ветеринарни цели и трябва да придружава пратката до пристигането ѝ на граничния инспекционен ветеринарномедицински пункт.

<sup>(1)</sup> Ненужното се зачерква.

<sup>(2)</sup> (Референтна кутийка № I.28 в част II):

Белег за идентификация: съответстващ на идентификацията на животните-донори и датата на събиране.

Номер на одобрението на центъра по произход: попълва се, ако е различен от референтна кутийка № I.11.

<sup>(3)</sup> Страни, изброени в приложение I към Решение 2004/639/ЕО.

<sup>(4)</sup> Стандартите за тестове за диагностика на вирус ЕХБ са описани в глава “Син език” на Наръчника за диагностични тестове и ваксини за сухоzemни животни.

\*\*\*\* Използва се само от Австралия, Канада и САЩ.

\*\*\* Използва се само от Австралия и САЩ.

\*\* Използва се само от Канада.

\* Използва се само от Австралия.

*NB* Настоящият сертификат трябва:

а) Да е изготвен на поне един официален език на държавата-членка по местоназначение и държавата-членка, в която спермата ще влезе на територията на Общността;

б) Да е изготвен за отделен получател;

в) Да придружава спермата в оригинал.

Официален ветеринарен лекар

Име (с главни букви):

Дата:

Печат Квалификация и длъжност

Подпис:

## **ЧАСТ 2**

### **СПЕРМА ОТ ДОМАШНИ ЖИВОТНИ ОТ РОДА НА ЕДРИЯ РОГАТ ДОБИТЪК СЪБРАНА, ОБРАБОТЕНА И СЪХРАНЕНА ДО 31 ДЕКЕМВРИ 2004 Г. ЗА ВНОС ОТ 1 ЯНУАРИ 2005 Г. В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 2 ОТ ДИРЕКТИВА 2003/43/ЕО НА СЪВЕТА**

Следният модел на сертификат се прилага считано от 1-ви януари 2005 г. за внос на сперма, събрана, обработена и съхранена в съответствие с условията, предварително установени в Директива 88/407/ЕИО на Съвета и внесени след тази дата в съответствие с член 2, параграф 2 от Директива 2003/43/ЕО.

**СТРАНА Ветеринарен сертификат за ЕС**

<b>Част I: Данни за експедираната пратка</b>	I.1. Изпращач Име Адрес Пощенски код	I.2. I.2.a. Местен референтен номер: <hr/> I.3. Централен компетентен орган I.4. Местен компетентен орган
	I.5. Получател Име Адрес Пощенски код	I.6.
	I.7. Страна по произход I.8. Регион по произход код ISO код	I.9. Страна по местоназначение I.10. Регион по местоназначение код ISO код
	I.11. Място на произход Център за сперма Име Номер на одобрение Адрес Име Номер на одобрение Адрес Име Номер на одобрение Адрес	I.12. Място по местоназначение Стопанство <input type="checkbox"/> Център за сперма <input type="checkbox"/> Одобрен орган <input type="checkbox"/> Име Номер на одобрението Адрес Пощенски код
	I.13.	I.14. Приблизителна дата и час на пристигане
	I.15. Транспортно средство Самолет <input type="checkbox"/> Кораб <input type="checkbox"/> Ж.П. вагон <input type="checkbox"/> Сухопътен транспорт <input type="checkbox"/> Друго <input type="checkbox"/> Идентификация: Документна препратка:	I.16.  I.17.
	I.18. Описание на стоката	I.19. Код на стоката (ХС код) I.20. Количество
	I.21.	I.22. Брой пакети
	I.23. Идентификация на контейнера/Печат №	I.24.
	I.25. Стоката сертифицирана за Изкуствено възпроизводство <input type="checkbox"/>	
I.26. За транзит към трета страна спрямо ЕС <input type="checkbox"/> Трета страна код ISO	I.27. За внос или допускане в ЕС <input type="checkbox"/> Краен внос	

I.28. Идентификация на животните/продуктите

Вид (Научно наименование) Белег за идентификация: Количество дози Номер на одобрението на центъра по произход

**СТРАНА Сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък,  
събрана,обработена и съхранена преди 31 декември 2004 г.**

<b>Част II: Сертификация</b>	II. Здравна информация	I.I.a. Референтен номер на сертификата:  I.I.b. Местен референтен номер: <hr/>
	<p>Аз, долуподписаният, официален ветеринарен лекар, удостоверявам с настоящото, че:</p> <p>1.1. ..... .....</p> <p>(Име на страната износител) <sup>(3)</sup></p> <p>е свободна от чума по животните от рода на едрия рогат добитък и шап през 12-те месеца непосредствено преди събирането на сперма за износ и до датата на експедиция и не са правени ваксинации срещу тези заболявания през този период;</p>	
	<p>1.2. Спермата, описана по-горе, е събрана преди 31 декември 2004 г. в център за събиране на сперма, който:</p> <p>1.2.1 отговаря на условията, определени в глава I на приложение А към Директива 88/407/ЕИО;</p> <p>1.2.2. се експлоатира и контролира в съответствие с условията, установени в глава II на приложение А към Директива 88/407/ЕИО;</p>	
	<p>1.3. Центърът, в който спермата за износ е събрана, е свободен от бяс, туберкулоза, бруцелоза, антракс и заразна плевропневмония по животни от рода на едрия рогат добитък през 30-те дни преди датата на събиране на сперма за износ и 30 дни след събирането (за прясна сперма, до датата на експедиция);</p>	

1.4. Към момента, когато описаната по-горе сперма е събрана, всички животни от рода на едрия рогат добитък в центъра за събиране на сперма:

1.4.1. идват от стада и/или са родени от майки, които отговарят на условията в параграф 1, букви б) и в) от глава I на приложение Б към Директива 88/407/ЕИО;

1.4.2. са подложени на тест с отрицателен резултат, в срок от 30 дни преди периода на изолация под карантина, за:

- тестовете, посочени в точка 1, буква г), i), ii) и iii) от глава I на приложение Б към Директива 88/407/ЕИО

- тест за серумна неутрализация или Елайза тест за инфекциозен ринотрахеит по животни от рода на едрия рогат добитък /инфекциозен гноен вулвовагинит, и

- вирусноизолационен тест (флуоресцентен тест за антитела или тест за имунна пероксидаза) за вирусна диария по животни от рода на едрия рогат добитък, отложен до навършване на животното на шест месеца, ако става въпрос за по-млади животни;

1.4.3. са преминали през 30-дневен период на изолация под карантина и са подложени на тест с отрицателен резултат със следните здравни тестове:

- серологичен тест за бруцелоза, проведен в съответствие с процедурата, описана в приложение В към Директива 88/407/ЕИО;

- или тест на имунофлуоресцентен тест за антитела или тест за инфекция от *campylobacter foetus* върху проба от материал от препуциума или от смивки от изкуствена вагина или, ако животното е женско, с тест на аглутинация на вагинална слуз (<sup>1</sup>),

1.4.4. са били подложени на тест с отрицателен резултат, поне веднъж годишно, на рутинните тестове, посочени в точка 1, букви а), б) и в) от глава II на приложение В към Директива 88/407/ЕИО;

1.5. Към момента, когато описаната по-горе сперма е събрана:

1.5.1. всички женски животни от рода на едрия рогат добитък в центъра са подложени на тест с отрицателен резултат, поне веднъж годишно, за аглутинация на вагинална слуз за инфекция от *campylobacter foetus*, и

1.5.2. всички бикове, използвани за производство на сперма, са тествани с отрицателен резултат или с тест за флуоресцентни антитела или с тест на култура за инфекция от *campylobacter foetus* върху проба от материал от препуциума или от смивки от изкуствена вагина, направен през 12-те месеца преди събирането;

1.6. Спермата за износ е получена от бикове-донори, които:

1.6.1. отговарят на условията, установени в приложение В към Директива 88/407/ЕИО;

1.6.2. или са пребивавали в страната износител през последните шест месеца непосредствено преди събиране на спермата за износ (<sup>1</sup>);

или

са внесени от ..... (<sup>3</sup>), след като са прекарвали по-малко от шест месеца в страната износител и към момента на вноса отговарят на ветеринарномедицинските условия, прилагани по отношение на донори на сперма, предназначена за износ в Общността (<sup>1</sup>);

1.6.3. са в центъра за събиране на сперма, при което:

(i) всички животни от рода на едрия рогат добитък са подложени на тест с отрицателен резултат поне веднъж годишно при тест за серумна неутрализация или Елайза тест за

инфекциозен ринотрахеит по говедата /инфекциозен гноен вулвовагинит, или

(ii) животни от рода на едрия рогат добитък, които не са ваксинирани срещу инфекциозен ринотрахеит по говедата покажат отрицателен резултат поне веднъж при тест за серумна неутрализация или Елайза тест за инфекциозен ринотрахеит по говедата /инфекциозен гноен вулвовагинит, и при което тестване за инфекциозен ринотрахеит по говедата не е провеждано върху бикове, получили първата си ваксинация срещу инфекциозен ринотрахеит по говедата в центъра за осеменяване, след като са показали отрицателен резултат при тест за серумна неутрализация или Елайза тест за инфекциозен ринотрахеит по говедата/ инфекциозен гноен вулвовагинит, и които са редовно повторно ваксинирани на интервали от не повече от шест месеца след първата ваксинация <sup>(1)</sup>);

1.6.4. отговарят на условията за внос на сперма от животни от рода на едрия рогат добитък, определени в глава “Син език” на Кодекса за здравето на сухоземни животни на ОИЕ, в зависимост от статута на страната или зоната на пребиваване; \*\*\*\*

1.6.5. са пребивавали в страната износител, в която съществуват следните серотипове епизоотична хеморагична болест (ЕХБ): .....; и са тествани с отрицателен резултат два пъти, в интервал не повече от 12 месеца с тест за имунна дифузия на агар гел<sup>(4)</sup> и с тест за неутрализация на вируси за всички гореизброени серотипове ЕХБ, проведени в одобрена лаборатория с кръвни проби, взети преди и не по-малко от 21 дни след събиране на спермата; \*\*\*

1.6.6. са пребивавали в страната износител, в която съществуват следните серотипове епизоотична хеморагична болест (ЕХБ): ..... са тествани с отрицателен резултат преди постъпване и на шестмесечни интервали с тест за имунна дифузия на агар гел<sup>(4)</sup> и с тест за неутрализация на вируси за всички гореизброени серотипове ЕХБ, проведени в одобрена лаборатория; \*\*

1.6.7. са подложени на тест с отрицателен резултат два пъти, на интервал от не повече от 12 месеца с тест за серумна неутрализация на вирус Акабане, проведени в одобрена лаборатория с кръвни проби, взети преди и не по-малко от 21 дни след събиране на спермата; \*

1.7. Спермата за износ е събрана след датата, на която центърът е одобрен от компетентните национални органи на страната износител;

1.8. Спермата за износ е обработена, съхранена и транспортирана при условия, отговарящи на сроковете и условията на Директива 88/407/ЕИО;

### **Бележки**

Бележка за вносител: настоящият сертификат е само за ветеринарни цели и трябва да придружава пратката до пристигането ѝ на граничния инспекционен ветеринарномедицински пункт.

<sup>(1)</sup> Ненужното се зачерква.

<sup>(2)</sup> Кутийка референтен № I.28 в част I):

Белег за идентификация: съответстващ на идентификацията на животните-донори и датата на събиране, която трябва да бъде преди 31 декември 2004 г..

Номер на одобрението на центъра по произход: попълва се, ако е различен от кутийка с референтен № I.11.

<sup>(3)</sup> Страни, изброени в приложение I към Решение 2004/639/ЕО.

<sup>(4)</sup> Стандартите за тестове за диагностика на вирус ЕХБ са описани в глава “Син език” на Наръчника за диагностични тестове и ваксини за сухоземни животни.

\*\*\*\* Използва се само от Австралия, Канада и САЩ.

\*\*\* Използва се само от Австралия и САЩ.

\*\* Използва се само от Канада.

\* Използва се само от Австралия.

*NB* Настоящият сертификат трябва:

- а) Да бъде изготвен на поне един официален език на държавата-членка по местоназначение и държавата-членка, в която спермата ще влезе на територията на Общността;
- б) Да е изготвен за отделен получател;
- в) Да придружава спермата в оригинал.

Официален ветеринарен лекар

Име (с главни букви):

Дата:

Печат Квалификация и длъжност

Подпис:”